

# 1 Yohanis

## Yohanis susura kaesan

### *Yohanis sura' so'al Yesus Kristus*

<sup>1</sup> Au sura' susura ia so'al Lamatualain *Hara-liin* mana nendi masod'a'.

*Hara-lii* mana nendi masod'a' ia, sia eni' a mia raefafo' fefeun. Lele' ia au, o nonoo nggara mita E no mata mara ena. Hai rena E no hai ndiki mara. Ma hai nggama E no lima mara boe. Hai mita E ta'o naa, <sup>2</sup> huu Ana nema sia hai talad'a mara. Dalahulun, Ana leo no Aman, te ia na Ana natud'u Aon nema nggita. Huu naa, hai mimbirani mifad'e neu nggi ta'o bee fo atahori bisa hambu masod'a ndoo-tetu', nda mana etu' sa. Te Eni ia, *Hara-lii* mana nendi masod'a'.<sup>\*</sup>

<sup>3</sup> Hai mae mifad'e nggi, basa saa fo hai mita' a, ma basa saa fo hai rena' a ena, naa fo ama bisa rala' esa mo hai boe. Huu basa hita nenepa'a to Lamatualain no Anan fo Ana haitua nema' a, naeni Yesus Kristus. <sup>4</sup> Dad'i hai sura' susura ia, fo tao nemeho'o rala mara. No ta'o naa, hai rala mara o boe ma'ahee.

### *Atahori mamahere' ra musu rasod'a sia mang-garelo' a*

<sup>5</sup> Nenori' fo Yesus nanori neu hai, ia na hai mae mifad'e neu nggi, naeni ta'o ia: Lamatualain naa, malolen seli. Ana nda na'ena de'ulaka' mbei sa boe. Huu Ana ona' manggarelo' mana naronda, nda na'ena ma'ahatu' mbei sa boe. <sup>6</sup> Mete ma

<sup>\*</sup> **1:1** Yohanis 1:1    <sup>\*</sup> **1:2** Yohanis 1:14

hita ola' tae, “Hita tasod'a rala' esa to Lamatua’,” tao-tao te hita fe'e tasod'a tao de'ulaka', na, naa ona' hita tasod'a sia ma'ahatu' a. Huu hita ola' peko-leleko', ma nda tasod'a tungga dala ndoo-tetu' a sa. <sup>7</sup> Te mete ma tasod'a tungga dala ndoo-tetu' a, na, hita ona' atahori mana nasod'a sia Lamatualain manggarelon rala. No ta'o naa, hita bisa tasod'a rala' sa, esa no esa. Ma rala tara dad'i meumare', huu Lamatualain Anan Yesus mate, ma raan fee ambon neu basa sala-kilu tara ena.

*Atahori fo masod'an sia manggarelo' a, nasod'a nda tao sala' sa ena*

<sup>8</sup> Mete ma hita ola' tae, “Hita nda tao sala' sa,” na, naa dad'i tanda oi, hita e'edik tala bali' ao tara, ma nda tahine ndoo-tetu' a sa. <sup>9</sup> Te mete ma hita tataa sala-kilu tara, dei fo Lamatualain, mana na'ena rala ndoos, tao tungga hehelu-fufulin ma fee ambon neu sala tara, ma tao nameu rala tara. <sup>10</sup> Mete ma hita ola' tae, “Hita nda tao tita sala' sa,” na, naa hita tae Lamatualain mana peko-leleko'! Huu Ana ola' ena nae, basa atahori tao sala'. Ma mete ma hita ola' ta'o naa, na, naa natud'u ena oi, *Hara-lii* nda hambu sia rala tara sa.

## 2

<sup>1</sup> Ana susue ngga re! Au sura' fo ufad'e basa ia ra, naa fo ama misod'a sud'i boe tao sala' fai. Te mete ma hambu mana tao sala', dei fo hambu mana masala'e hita sia Ama' Lamatualain matan. Eni, Yesus Kristus, Atahori Meumare' fo Lamatualain haitua nema sia rae-fafo' ia. <sup>2</sup> Ana mate dad'i tutunu-hohotu' fee neu nggita, fo Lamatualain fee ambon neu sala-kilu

tara. Nda fee neu aka' a hita sa, te fee neu basa atahori sia raefafo' ia.

*Atahori mana rasod'a sia manggarelo' a, tao tungga Lamatua' parendan, lelenan parenda' so'al susue'*

<sup>3</sup> Hita bub'ulu' tae, hita tahine Lamatua' no malole, mete ma hita tungga Eni parenda nara.

<sup>4</sup> Atahori bisa ola' rae, “Au uhine Lamatua-alain.” Te mete ma eni nda tao tungga Lamatua' parendan sa, na, eni mana peko-leleko' mana

ola' laen te tao laen. <sup>5</sup> Te atahori mana tao tungga Lamatua' parendan, naa dad'i bukti oi, eni sue teb'e-teb'e' Lamatua' ena. No ta'o naa, hita bub'ulu' tae, hita ia ra, Lamatua' atahorin.

<sup>6</sup> Dad'i mete ma atahori sa ola' nae, “Au usod'a u'ub'ue o Lamatualain,” na, eni masod'an musi ona' Yesus Kristus.

<sup>7</sup> Ana susue ngga re! Parenda' fo au sura' ia, nda dala feu' soa' neu nggi sa. Huu parenda' ia mema' sia Lamatua' Hara-liin fo hei rena mia lele ulu' a. <sup>8</sup> Mae ta'o naa o, te hambu dala feu' fo au ae sura' so'al Lamatua' parendan ia. Parenda' ia lao' no matetu' sia Yesus masod'an ena. Ma parenda' ia lao' sia hei ena, huu hatu' mana sia rala mara mopo hendi ena, ma manggarelo matetu' a naronda sia masod'a mara ena.

<sup>9</sup> Atahori sa bisa ola' nae, “Au usod'a sia manggarelo' a.” Te mete ma eni mburu-oe' no toronoon, na, naa dad'i tanda oi, eni fe'e nasod'a sia ma'ahatu' a. <sup>10</sup> Huu atahori mana nasod'a sia manggarelo' a, ana musi sue toronoo nara, ma nda hambu de'ulaka saa sa boe sia ralan

---

✧ 2:7 Yohanis 13:34

fo na'atutud'a' e. <sup>11</sup> Naa de, mete ma hambu atahori mburu-oe' no toronoon, naa dad'i tanda oi, eni nasod'a sia ma'ahatu' a. Eni lao' hama-hama, huu ma'ahatu' a tao matan poke ena.

*Atahori mana nasod'a sia manggarelo' a, nda nasod'a tungga raefafo' a hihii-nanaun sa*

<sup>12</sup> Ana ngga re! Au sura' susura ia fee neu nggi, huu Kristus mate soa' neu nggi ena, ma Lamatualain fee ambon neu sala-kilu mara ena.

<sup>13</sup> Ina-ama lasi' re! Au sura' susura ia fee neu nggi,

huu hei mihine Yesus Kristus, mana sia eni' a lele' ulu' a.

Ana feto-monetena' re! Au sura' susura ia fee neu nggi,

huu hei mitati lab'an de'ulaka manaseli' a, losa hei misenggi' e.

<sup>14</sup> Ana ngga re! Au sura' susura ia fee neu nggi, huu hei mihine Ama' Lamatualain.

Ina-ama lasi' re! Au sura' susura ia fee neu nggi, huu hei mihine Yesus Kristus,

mana sia eni' a lele' ulu' a.

Ana feto-monetena' re! Au sura' susura ia fee neu nggi,

huu hei mbeda' Lamatua' Hara-liin sia rala mara ena,

losa hei dad'i ma'ad'ere',

ma mitati lab'an de'ulaka manaseli' a, losa misenggi' e.

<sup>15</sup> Hei afi' sue raefafo' hihii-nanaun, ma raefafo' sud'i' a saa nara. Te atahori mana sue raefafo' a, nda bisa sue Ama' Lamatualain sa.

<sup>16</sup> Saa mana sia raefafo' ia nda na'ena huu-pata' no Lamatualain sa. Conto ona', atahori mana

nasod'a tao namaho'o' a aon; atahori mana bare-na'o; ma atahori mana koao' huu hata-heton. Dala' naa ra nda ra'oka sia Ama' Lamatualain sa. Te ra'oka sia' a raefafo' a. <sup>17</sup> Tao-tao te, dei fo raefafo' ia mopo hendi e, bela' no basa dala' fo atahori hii' a sangga' ra. Te atahori mana hii' a tao tungga Lamatualain hihii-nanaun, ana nda mopo sa, te dei fo nasod'a nakandoo.

*Atahori mana nasod'a sia manggarelo' a musi besa-b'esa fo aqi' nene'edi nala'*

<sup>18</sup> Ana ngga re! Fai-fai matete'en deka-deka ena. Hei rena ena oi, atahori mana lab'an Kristus dei fo sou nema. Tao-tao te ara sia mema' ena. Te hambu mana lab'an Kristus sia bee-b'ee ena. Naa dad'i tanda oi, fai-fai matete'en deka-deka ena.☆ <sup>19</sup> Mana lab'an ra lao' mia hita talad'an. Tao-tao te, sira nda hita atahori nara sa. Te mete ma sira teb'e-teb'e' hita atahori nara, naa, tantu ara nda lao hela nggita sa. Te ra'atataa' rakandoo ro nggita. Te ara fela lao ena. Dad'i naa manggarelo' ena, Sira, nda hita atahori nara sa, to?

<sup>20</sup> Te hei nda ona' se sa. Huu hei simbo mala Lamatua' Atahori Meumaren Dula-dalen ena. Ma Ana o tulu-fali nala nggi ena, fo basa nggi mihine dala ndoo-tetu' a. <sup>21</sup> Se'u te hei mae au sura' susura ia, huu au ae ne'o hei nda mihine dala ndoo-tetu' a sa, do? Hoko'! Huu hei mihine ena, na! Hei mihine bee ndoo-tetu' a, ma bee pepeko-leleko'.

<sup>22</sup> Tao-tao te, hambu mana laka-hese' ra lao-lao' sia raefafo' ia. Ta'o bee fo bisa tahine se? Sira, naeni atahori mana ola' rae, Yesus

---

☆ **2:18** 2 Tesalonika 2:1-12

naa, nda Kristus sa. Tunggu sira, Yesus nda atahori Meumare' fo Lamatua' helu mema' fo nae haitua nema' a. Atahori mana ola' ra'o naa, lab'an Kristus, huu ara nda simbo Ama' Lamatualain no Anan sa. <sup>23</sup> Atahori nda mana simbo Lamatualain Anan sa, na, ara o nda simbo Eni Aman sa boe. Te mete ma atahori rataa Lamatualain Anan, na, ara o dad'i Lamatualain ana nara ena boe.

<sup>24</sup> Dad'i hei musi to'u mikindoo saa fo rena mia lele ulu' a. No ta'o naa, hei nenepa'a' mikindoo mo Ama' Lamatualain no Anan. <sup>25</sup> Ana o helu-fuli no nggita nae, dei fo hita tasod'a takandoo to E.

<sup>26</sup> Au sura' susura ia fo mihine so'al atahori rae e'edik nggi. <sup>27</sup> Hei simbo Lamatua' Dula-dale Meumaren ena, ma hei o misod'a mi'ib'ue mo E ena. Dad'i hei nda parlu atahori laen ranori nggi sa ena. Huu Lamatua' Dula-dalen dai ena, huu Ana bisa nanori basa dala ndoo-tetu' ra. Ana nda peko-leleko', ona' mana e'edik naa ra sa. Dad'i to'u mihere' neu saa fo Ana nanori' a ena, fo hei misod'a rala' esa mikindoo mo Kristus.

<sup>28</sup> Ta'o ia, ana ngga re! Hei musi misod'a mi'ib'ue mikindoo mo Kristus. Naa fo Ana bali' nema, na, hei nda mimitau ma mae-mae' mimbiri' sia matan sa. <sup>29</sup> Huu hei bub'ulu' mae, Ana soa tao' a ndoo-tetu' ra, naeni de hei o bisa bub'ulu' mae, basa atahori mana tao tunggu ndoo-tetu' ra, ara o dad'i Lamatua' ana nara boe.

### 3

*Atahori mana dad'i Lamatualain ana nara, musi rasod'a no ndoo-tetu' — Lamatua' ana nara nda rasod'a tao sala' sa ena*

<sup>1</sup> Sob'a hei dud'u'a Ama' sia sorga susuen neu nggita! Huu susuen naa manaseli', losa Ana so'u nggita dad'i Eni ana nara. Naa teb'e! Te atahori mana rasod'a tungga raefafo' ia hihii-nanaun, nda rahine hita ia seka sa boe, huu nda rahine Lamatualain sa.✧

<sup>2</sup> Ana susue ngga re! Hita dad'i Lamatualain ana nara ena, te nda fe'e bub'ulu' dei fo hita dad'i ta'o bee sa boe. Aka' na hita bub'ulu', ta'o ia: mete ma Kristus bali' nema, hita dad'i ona' E boe, huu tita E relo-relo. <sup>3</sup> Basa atahori mana rahani Kristus neneman, tantu ara tao ramemeu masod'a nara, fo rasod'a meumare' ona' Kristus boe. <sup>4</sup> Basa sala-kilu' ra ralena-langga Lamatua' parendan. Naa de basa atahori mana tao sala' ra ralena-langga Lamatualain parendan ena, ma lab'an Lamatua' boe. <sup>5</sup> Hei bub'ulu' mae, Kristus dad'i atahori fo fee ambon neu sala-kilu' ra. Ana bisa tao ta'o naa, huu Eni nda mana tao sala' sa.✧

<sup>6</sup> Dad'i atahori fo masod'an na'ab'ue nakandoo no E, nasod'a nda tao sala' sa ena. Te mete ma atahori sa nasod'a tao' a sala' nakandoo' a, eni sosoan nae, ana nda nahine ma nda na'ab'ue no Kristus sa.

<sup>7</sup> Ana susue ngga re! Afi' losa hei nene'edi' nala'. Te atahori mana nasod'a tungga saa fo ndoo-tetu' a, naa eni, atahori rala ndoos, ona' Kristus boe. <sup>8</sup> Te atahori mana nasod'a tao sala', eni na'oka sia nitu de'ulaka' ra malanggan. Huu eni mana tao de'ulaka' mia fefeun. Naa de Lamatua' Anan nema tao nalutu nitu a tatao-nono'i de'ulakan naa.

<sup>9</sup> Atahori mana dad'i Lamatua' anan, nda tao sala' sa ena, huu Lamatua' leo sia aon rala. Ana

nda bisa tao sala' nakandoo' a sa, huu eni na'oka sia Lamatua'. <sup>10</sup> No ta'o naa, hita bisa bub'ulu' seka na'oka sia Lamatualain, ma seka na'oka sia nitu ra malanggan. Huu atahori nda mana tao tungga ndoo-tetu' a sa, ma atahori nda mana sue nahine toronoon sa, naa dad'i bukti oi, eni nda na'oka sia Lamatualain sa.

*Lamatualain ana nara esa musi sue-lai esa*

<sup>11</sup> Mia lele ulu' a, hei rena mema' hehelu-fufuli' ia, mana oi, "Esa sue-lai esa!"<sup>☆</sup> <sup>12</sup> Fe'e misined'a Kaen no Habel dud'uit na, to? Naa, afi' tao tungga Kaen, te ana na'oka sia de'ulaka manaseli' a, sambe tao nisa od'in Habel. Saa de ana tao ta'o naa? Naa, huu eni tao dala de'ulaka' ra, te odin tao dala ndoo-tetu' a.<sup>☆</sup>

<sup>13</sup> Toronoo ngga re! Afi' heran mete ma atahori mana tungga raefafo' ia hihii-nanaun ra, mburu-oe' ro nggi. <sup>14</sup> Hai bub'ulu' ena oi, mete ma atahori mana tao sala' ra mate, na, ara sarangгаа mia Lamatualain. Te huu hita sue toronoo tara, naa dad'i bukti oi, mete ma hita mate, na, hita tasod'a takandoo to Lamatua'. Te mete ma basa atahori nda mana ra'ena susue' sa mate, na, ara sarangгаа mia Lamatua'.<sup>☆</sup> <sup>15</sup> Huu atahori mana mburu-oe' ro toronoon, eni ona' atahori mana tao nisa atahori. Naa, hei bub'ulu' ena mae, atahori mata' naa nda hambu nasod'a nakandoo no Lamatualain sa. <sup>16</sup> Hita bisa tahine susue matetu' mia Kristus conto na. Huu Ana sue nggita, losa Ana fee Aon de mate, fo nggati hita ena. Huu naa, hita o musi sad'ia fee ao tara neu toronoo tara boe. <sup>17</sup> Mete ma hambu atahori sa masod'an hambu-dai, basa ma nita toronoon esa

☆ **3:11** Yohanis 13:34    ☆ **3:12** Dud'uit Fefeu' a 4:8    ☆ **3:14** Yohanis 5:24



sia sususa' rala, te ralan nda na'ena susue' mbei sa boe, fo tulu-fali e sa, ta'o bee fo atahori naa bisa ola' nae, "Au sue Lamatualain!" Nda bisa sa!

<sup>18</sup> Ana susue ngga re! Afi' sue no' a ded'ea-o'ola' malole' ra, te tao dala malole' boe, fo mitud'u susue mara no matetu'. <sup>19</sup> Te mete ma hita tatud'u susue' ma tao dala malole' ta'o naa, hita bisa bub'ulu' tae, hita hambu tasod'a tungga ndoo-tetu' a. No ta'o naa, hita nda parlu tamatau sa, ma bisa boti' mata tara lele' tandaa to Lamatualain. <sup>20</sup> Ita' mae rala tara fe'e fua sala' neu nggita so'al dala nda malole' fo tao tita' ra, na, afi' tamatau. Huu Lamatualain na'ena kasian lena' seli mia hita. Ma Ana o bub'ulu' basa-b'asa' e.

<sup>21</sup> Ana susue ngga re! Mete ma rala tara oi hita nda sala sa, na, ata bisa tamahere ao tara ma nda mae sa lele' ata hule-o'e mbali Lamatualain.

<sup>22</sup> Huu hita tao tungga parenda nara, ma tao ralan namaho'o, naa de hita bisa simbo basa saa fo to'e mia E. <sup>23</sup> Parendan nae ta'o ia: tamahere takandoo neu Anan Yesus Kristus, fo Ana haitua nema' a. Ma esa sue esa nekendoo' a, ona' Yesusarendan.☆ <sup>24</sup> Atahori mana tao tungga Lamatualain parenda nara, eni nasod'a ne'eb'ue no Lamatualain ena. Ma Lamatua' o ne'eb'ue no eni boe. Hita bub'ulu' Eni sia rala tara, huu Duldalen nasod'a sia naa.

## 4

*Lamatualain ana nara musi besa-b'esa fo afi' nene'ed'i nala'*

---

☆ **3:23** Yohanis 13:34; 15:12, 17

<sup>1</sup> Ana susue ngga re! Mete ma atahori esa nae eni nendi Lamatualain hehelu-fufulin, na, afi' simbo leli' a. Te hei musu paresa' matalolole fo bub'ulu' o'olan naa, teb'e-teb'e' mia Lamatua' nema do hoko'. Te ale' ia mana peko-leleko' hetar lao ndule raefafo' ia ena. Ara leleko' atahori rae, sira, Lamatualain mana ola-ola nara. <sup>2</sup> Hita bisa bub'ulu' hehelu-fufuli' bee teb'e-teb'e' mia Lamatua' Dula-dalen, ta'o ia: Lamatualain helu mema' mia lele ulu' a, nae haitua Anan raefafo' nema. Mete ma atahori mana nendi hehelu-fufuli' naa nataa nae, Yesus Kristus naa, teb'e-teb'e' Lamatualain Anan fo mana dad'i atahori ona' hita, na, hehelu-fufulin mema' lao' mia Lamatua'. <sup>3</sup> Te atahori mana nda nau nataa Yesus ta'o naa sa, eni nda na'oka sia Lamatualain sa. Te naa nema mia mana lab'an neu Kristus. Hei rena mita oi, dei fo mana lab'an Kristus naa, sou nema. Tao-tao te, mana ona' naa sia raefafo' ia ena.

<sup>4</sup> Ana susue ngga re! Memam hei mi'oka sia Lamatualain ma koasan sia rala mara ena. Naa de ama misenggi' mana lab'an neu Lamatua'. Huu Dula-dalen mana sia rala mara naa, man-aseli' lena' koasa mana sia raefafo' ia. <sup>5</sup> Te mana pepeko-leleko ra ra'oka sia' a raefafo' ia. Naa de o'ola nara o ra'oka sia' a raefafo' ia hihii-nanaun boe. Ma atahori sia raefafo' ia hii' a rena se. <sup>6</sup> Te hita ta'oka sia Lamatua'. Naa de atahori mana nahine Lamatua' nau rena nggita. Ma atahori nda mana na'oka sia Lamatua' sa na, ara nda nau rena nggita sa. No ta'o naa, mete ma atahori sa nae eni nendi hehelu-fufuli' mia Lamatua', hita bisa bub'ulu' bee matetu', mana ma'oka' sia Lamatua' Dula-dalen, ma bee pepeko-leleko'.

*Susue' ma nemehere' — Susue' naa, saa?*

<sup>7</sup> Ana susue ngga re! Hita musi sue-lai esa no esa, huu susue' a na'oka sia Lamatualain. Basa atahori mana sue-lai', ara ra'oka sia Lamatualain, ma rahine E no malole. <sup>8</sup> Te atahori nda mana na'ena susue' a sa, nda nahine Lamatua' sa. Huu Lamatua' naa, naeni susue' a. <sup>9</sup> Lamatua' natud'u susuen neu nggita ta'o ia: Ana haitua Ana Mone Isen raefafo' ia nema, fo soi dala' fee nggita. No ta'o naa, ata bisa tasod'a takandoo to Lamatua'. <sup>10</sup> Mete ma nau mita susue matetu' a, na, afi' mete neu hita susuen neu Lamatua'. Te mete neu Lamatua' susuen neu nggita, huu Ana haitua Anan nema fo mate dad'i neu tutunu-hohotu' nggati hita ena. No ta'o naa, Ana fee ambon neu sala-kilu tara ena, fo ata malole' bali' to E.

<sup>11</sup> Ana susue ngga re! Huu Lamatualain sue-lai naseli' nggita ta'o naa, na, hita o musi sue-lai esa no esa boe. <sup>12</sup> Nda hambu atahori esa boe mete nita Lamatua' relo-relo sa. Mae ona' naa o, mete ma hita esa sue-lai esa, naa sosoan nae, Lamatualain na'ab'ue no nggita ena. Ma Susuen boe namanae sia masod'a tara, losa dad'i susue matetu' a.✧

<sup>13</sup> Lamatualain fee Dula-dalen sia rala tara ena. Naa de ata bub'ulu' tae, tasod'a rala' esa to Lamatua' ena, ma Ana o rala' esa no nggita boe.

<sup>14</sup> Au o nonoo nggara mita Lamatualain Anan no hai mata aom ena. Basa de hai mifad'e neu basa atahori mae, Ama' Lamatualain haitua Anan nema ena, fo fee masoi-masod'a' neu atahori sia raefafo' ia mia sala-kilu nara ena <sup>15</sup> Basa atahori mana rataa rae, Yesus naa, Lamatualain

---

✧ **4:12** Yohanis 1:18

Anan, nasod'a malole bali' no Lamatualain, ma Lamatua' o malolole no e boe. <sup>16</sup> Hita bub'ulu' ena tae, Lamatua' sue naseli' nggita. Naa de tamahere tae, dei fo Ana sue nakandoo nggita. Lamatua' sue naseli' atahori. De atahori mana nasod'a ma sue-lai, nasod'a rala' esa no Lamatualain, ma Lamatua' o rala' esa no e boe.

<sup>17</sup> Ma, mete ma hita rala' esa to Lamatua', na, hita susuen dad'i matetu'. Basa fo, neu fai matete'en, Lamatua' nae paresa' basa atahori masod'a nara, na, hita nda tamatau tambarii' sia Lamatua' matan sa, huu hita dad'i ona' Kristus lele' Ana nasod'a sia raefafo' ia. <sup>18</sup> Mete ma hita tasod'a to susue-lalai', na, nda tamed'a tamatau mbei sa boe. Huu mete ma hita sue no matetu', na, naa ona' hita nggari hendi basa nemed'a nemetaus sia rala tara ena. Mete ma atahori esa namatau, na, ralan susa, huu namatau hambu huku-doki' a. Ana ona' anad'iki' nda fe'e nahine sue atahori no matetu' sa.

<sup>19</sup> Hita sue-lai, huu Lamatualain sue-lai na'ahulu' hita ena. <sup>20</sup> Mete ma atahori sa ola' nae, "Au sue-lai Lamatualain," tao-tao te ana mburu-oe' no toronoon, na, eni leleko'. Huu mete ma atahori nda sue toronoon mana sia matan sa, na, ta'o bee fo ana bisa sue-lai Lamatualain fo nda fe'e nita' a sa? Hoko', to? <sup>21</sup> Huu Lamatualain na'onda' parenda' ena nae, hita afi' sue-lai' a Eni, te musi sue-lai toronoo atahori mamahere' ra boe.

## 5

<sup>1</sup> Basa atahori mana ramahere rae, Yesus naa, mema' Kristus, fo Lamatualain haitua nema' a, naa sira, dad'i Lamatualain ana nara ena. Huu atahori mana sue-lai ama' sa, eni o sue-lai ama'

naa anan boe. <sup>2</sup> Mete ma ata sue-lai Lamatua', ma tao tungga parendan, naa natud'u oi, ata sue-lai Eni ana nara boe. <sup>3</sup> Dad'i mete ma hita sue-lai E, na ata tao tungga parenda nara. Ma parendan nda namabera sa.\* <sup>4</sup> Hita mana dad'i Lamatua' ana nara, bisa lab'an tasenggi' raefafo' no hihii-nanaun, huu hita tamahere neu E. <sup>5</sup> Huu atahori mana bisa nasenggi' raefafo' hihii-nanaun, naeni atahori mana ramahere rae, Yesus naa, Lamatualain Anan.

*Tamahere neu Yesus, na, nggunan saa?*

<sup>6</sup> Sad'i ama bub'ulu' e. Yesus naa, nda atahori biasa' a sa. Huu Eni o Kristus fo Lamatualain haitua nisi' raefafo' ia. Lele' Ana nae nalalao ue-tataon, Yohanis sarani E nendi' oe. Basa ma, Ana mate ma raan nandali boe. De nda aka' oe' fo Yohanis sarani nendi' neu E, pantin, te raan mana mandali' naa o pantin boe. Huu Lamatualain Dula-dalen mana nafad'e ta'o naa, ma Eni nda pepeko-leleko nahine sa. <sup>7</sup> Huu hambu dala' telu mana dad'i sakasii,\* <sup>8</sup> naeni, Lamatua' Dula-dalen, oe, fo Yohanis sarani nendi' neu Yesus, ma Yesus raan. Dala' telu naa ra, ratud'u dala' onaesa' so'al Yesus. <sup>9</sup> Mete ma atahori mana dad'i sakasii, na, Hita biasa tamahere e. Lelenan fai mete ma Lamatualain mana dad'i sakasii so'al Anan. Tao-tao te Lamatua' pake dala katelu' ia ra, fo natud'u dad'i bukti oi, Yesus

---

☆ **5:3** Yohanis 14:15      \* **5:7** Hambu Susura Meumare' laen sura' selu oi, [(7b) sia sorga, naeni Ama', Hara-lii' no Dula-dale Meumare'. (8a) Katelu' ia ra, esa. Ma hambu dala' telu dad'i sakasii sia raefafo',"] Tao-tao te ded'ea deke' ia ra nda hambu sia susura ded'ea Yunani fefeu' ra sa. Ara sou rema selu' mia Susura Meumare' laen esa do rua, eni' a too rifon esa natun ha.

naa, nda atahori biasa' a sa, te Eni o Kristus boe.  
<sup>10</sup> Atahori mana namahere neu Lamatua' Anan, eni sosoan nae, atahori naa simbo Lamatua' Hara-liin so'al Ana' naa. Te atahori nda mana namahere neu Lamatua' sa, eni ona' atahori mana ola' nae, "Lamatualain naa, mana peko-leleko!" No ta'o naa, eni nda simbo Lamatua' Hara-liin so'al Lamatua' Anan. <sup>11</sup> Lamatua' Hara-liin isin ta'o ia: Ana fee hita masod'a ndoo-tetu' a nda mama'etu' sa. Ma hita hambu masod'a' naa, huu tamahere neu Anan.☆ <sup>12</sup> De atahori mana na'ab'ue no Lamatualain Anan, hambu nasod'a' nakandoo' a no E. te atahori nda mana ne'eb'ue no Lamatualain Anan sa, nda hambu masod'a' ona' naa sa.

*Ta'o bee de Yohanis sura' susura ia?*

<sup>13</sup> Au sura' basa dala' ia ra fee neu hei mana mimihere neu Lamatualain Anan, naa fo ama bub'ulu' teb'e-teb'e' mae, hei hambu masod'a' mikindoo' a.

*Yohanis sura' tamba so'al hule-o'e' a*

<sup>14</sup> Mete ma hita hule-o'e mbali Lamatualain ma to'e saa tungga Lamatua' hihii-nanaun, na, hita bisa tamahere teb'e tae Ana rena hule-o'e tara.  
<sup>15</sup> De mete ma hita tamahere ta'o naa ena, na, hita o tamahere, simbo saa fo to'e mia E.

<sup>16</sup> Mete ma mita toronoom tao sala' mana nda nendi mamates soa' neu e sa, na, malole lena' hule-o'e mo'e Lamatualain tulu-fali toronoom naa, fo nasod'a. Naa, au masud ngga ta'o ia, hambu sala' ruma nda tao atahori mate sa. Ma hambu sala' ruma tao atahori mate. Te au nda denu hule-o'e fee atahori mana tao sala' mana nendi mamates sa. <sup>17</sup> Sia Lamatualain matan,

---

☆ **5:11** Yohanis 3:36

basa dala' fo nda malole' ra sa, sala ena. Te nda basa sala' ra rendi mamates sa.

*Yohanis fee nesenened'a' selu' so'al dala pantin ra*

<sup>18</sup> Atahori mana na'oka sia Lamatualain nda afi' nasod'a tao sala' sa ena, huu Lamatua' anan nanea e. Ma de'ulaka manaseli' a nda nasenggi' e sa ena.

<sup>19</sup> Hita tahine tae, hita ta'oka sia Lamatualain. Te hita o tahine tae, de'ulaka manaseli' a naena koasa fo nauli basa atahori sia raefafo' ia.

<sup>20</sup> Hita tahine tae, Lamatualain anan nema ena fo fee nggita tahine dala' ia ra, naa fo bisa tahine Lamatualain matetu' a. Lele' ia bisa tasod'a malole' to e, huu tasod'a rala' esa to Anan, Yesus Kristus. Huu Eni o Lamatualain matetu' a boe. Ma Eni mana fee atahori rasod'a rakandoo.

<sup>21</sup> Ana ngga re! Minea malolole masod'a mara. Afi' losa hambu mana seti hendi fo nggati Lamatualain sia rala mara.

Ba'u a naa ena.

Yohanis

**Rote Dela Alkitab  
Genesis and the New Testament in the Rote Dela  
language of Indonesia  
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote  
Dela**

copyright © 2016 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Dela (Dela-Oenale)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

44676ec8-f633-5279-b5de-c9bbae3a8cef